L'Egalité de Roubaix-Tourcoing

ROUBAIX

Nos bureaux de Roubaix, 45, rue de la Gare (Téléphone 351.17) sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 heures. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 17 heures.

Camouflez vos lumières

Dans la nuit du 21 au 22 décembre, le CAMOUFLAGE ABSOLU EST OBLIGATOIRE de 17 h. 54 à 9 h. 44

A TRAVERS LA VILLE

Une saisie de 350 kilos de blé

M. Darley, commissaire, chef de sûreté, en effectuant une perquisition au domicile de M. Florimond Bracquaval, 31 ans, journalier, 38, rue d'Ath, découvrit un stock de 350 kilos de blé, destiné à l'exportation. La marchandise a été saisie et le détenteur a transigé avec les contributions indirectes.

LES FAUX TICKETS DE PAIN

Au cours de la matinée d'hier, une femme se présenta dans une boulangerie de la ville et commanda une certaine quantité de biscuits en échange de tickets de pain. En examinant le feuillet, le commerçant remarqua que les tickets étaient faux. Instantanement, il conduisit la cliente devant M. Darley, chef de sûrete. Interrogée, celle-ci déclara se nommer Adeline Busis, épouse Eman, 52 ans, ménagère, 5, rue Luchet-d'Antoing, à Tournai, et qu'elle avait achete la feuille de tickets à un de ses compatriotes, pour le prix de 125 francs. Elle a fait l'objet d'un procès-verbal, mais laissée en liberte provisoire étant mère de sept enfants.

LE VOL JOURNALIER

Déposée contre la façade d'un magasin, rue Rémy-Cogghe, la bicyclette de Mme Dewitte, née Germaine Six, 20 ans, ménagère, rue Rémy-Cogghe, cour Desrousseaux, 43, a été subtilisée par un bécanier qui est activement recherché par le service de sûreté.

Les différentes façons de prendre la Quintonine

La meilleure — et la plus agréable au goût — vous la connaissez : elle consiste à verser un flacon de Quintonine dans un litre de vin. Mais, à défaut de vin, on peut très bien melanger la Quintonine à de l'eau (gazeuse ou non), à du cidre, de la limonade, de la boisson de ménage : une cuillerée à café pour un demi-verre de boisson : Prise ainsi, la Quintonine est aussi efficace contre la fatigue, les vertiges, la nervosité. Et son emploi est encore indiqué (douteux 75 17) 83. Ttes Phies. 11245

LES COMMANDES DE CHARBON

L'inscription des commandes de charbon se poursuivra comme suit :

Secteur N° 10. — Foyer d'Education Ouvrières, 178, rue J.-Guesde :

23 décembre. — Matin : Rues de Lannoy (41 à 175 et 46 à 208 ; Saint-André ; Cop-Français (117 à 235 et 64 à 214. — Après-midi : Rues Saint-Jean ; Sainte-Thérèse.

24 décembre. — Matin : Rue Descreme. — Après-midi : Rue de Valmy ; de Bavai (1à 19 et 2 à 68) ; Boileau ; Ph.-de-Comines ; Neuve-Racine.

26 décembre. — Matin : Rue Jules-Guesde (1 à 203 bis et 2 à 166 bis). Après-midi : Rue de Tunis.

27 décembre. — Matin : Rue de Denain. — Après-midi : Rue Ma Campagne ; rue d'Epagne.

29 décembre. — Matin : Rue Berthelot ; Bouvines ; J.-Goujon ; Claude-Lorraine. — Après-midi : Rues des Parvenus ; d'Hem ; Parvis-Saint-Jean-Baptiste ; rues J.-Bte-Notte ; Nic.-Poussin.

30 décembre. — Matin : Rues Ingres (11 à 43 et 2 à 78) ; Payen ; boulevard du Catteau ; rues du Maroc ; Chateaubriand ; P.-Lafargue ; boulevard de Paris ; avenue Boseuet ; rues du Manège ; H.-Bossut ; du Général-Chanzy ; du Havre ; Pascal ; Colligny ; Blanqui ; Damartin. — Après-midi : Avenue G.-Delory (de l'av. Lenotre à la rue Ed.-Vaillant) ; rues Ed.-Vaillant ; Barbieux ; Parc Barbieux ; avenue Lenotre ; rues Jean-Jaurès ; H.-Briet ; Pluquet ; Duquenière ; Avenir ; A.-France ; Cottages ; boulevard de Douai ; rues Lacordaire ; du Moulin ; Duguesseu.

Secteur N° 11. — Foyer d'Education Ouvrières, 178, rue J.-Guesde :

23 décembre. — Matin : Rues de Lannoy (175 à 179 et 210 à 334) ; Malplaquet. — Après-midi : Rue Maillon ; boulevard de Reims (187 à 263 et 225 à 300) ; rues P.-Demulder ; J.-Bte-Vercoutère ; Lesueur ; Motte ; Pigalle ; La Rochefoucault ; Ingres (45 à 127 et 62 à 214).

24 décembre. — Matin : Place du Travail ; boulevard de Lyon ; rues Am.-Duquesne ; Hil.-Fremaux ; Pigouche ; Maisonnier ; Beaumont ; des Jardin. — Après-midi : Rue Ph.-Delorme ; imp. Poissonnier ; rue B.-Palissy ; G.-Delory (de la rue Vaillant à Carpeaux) ; H.-Regnault.

26 décembre. — Matin : Rues Beaucourt ; Pigot ; Carpeaux ; boulevard de Fourmies (1 à 115 et 2 à 114) ; rues de Belle-Vue ; d'Artois ; Voltan ; Austerlitz. — Après-midi : Rues Saint-Charles ; Ph.-Auguste ; Mongolfier.

27 décembre. — Matin : Rues Rouget-de-l'Isle ; Rosa-Bonheur ; Courbet ; Dupuy-de-Lome ; Pottennerie. — Après-midi : Rues Jouffroy (1 à 187 à 2 à 186) ; Trente ; Decottignies.

29 décembre. — Matin : Rue de Maubeuge ; Fabert ; G.-Lefebvre ; de Bourgogne ; de Bavai (23 à 77 et 70 à 134). — Après-midi : Rues de Rocroy ; Lafontaine ; Santos-Dumont ; rue Duqueslin.

Secteur N° 12. — Ancienne Ecole Communale, angle rues du Bois et des Fabricants :

24 décembre. — Matin : Rue de Sévigné ; boulevard de Mulhouse ; rues Basse ; de Leers ; Bois-le-Duc ; Quai de Leers ; Harlem ; Amsterdam. — Après-midi : Rues Boucicot ; Cohem ; Brême ; Carihem ; d'Anzin.

26 décembre. — Matin : Rues de Tournai ; d'Ypres ; d'Ath ; des Palmiers ; des Trois-Ponts ; Beaumarchais ; Soult. — Après-midi : Rues Victor-Hugo ; Alfred-de-Musset ; Lamartine ; Nancy ; J.-Lagache ; Charleroi ; Sent.-du-Vert-Bocage.

27 décembre. — Matin : Rues de Lannoy (281 à 589 et 338 à 698. — Aurès-midi : Rues Maufait ; Saint-Hubert ; Pont-Rouge ; avenue R.-Salengro ; avenue du Parcies Sports ; rues Prudence ; P.-de-Roubaix (281 à 305 et 310 à 434) ; de Courcelles ; de Bruges ; d'Ostende ; de Liége.

Distribution des tickets de ravitaillement

La distribution des tickets valables du 1er au 31 janvier 1942, aura lieu, dans l'ordre ci-après, salle « Henri Wattremez », rue de l'Hospice, les vendredis 26, samedi 27, lundi 29, mardi 30 et mercredi 31 décembre, de 8 h. 15 à 11 h. 45 et de 14 h. 15 à 17 heures.

Vendredi 26 décembre : matin, N° 1 à 4.000 ; soir, 4.001 à 8.000 ; samedi 27, matin, 8.001 à 12.000, soir, 12.001 à 16.000 ; lundi 29, matin, 16.001 à 20.000, soir, 20.001 à 24.000 ; mardi 30, matin, 24.001 à 28.000, soir, 28.001 à 32.000 ; mercredi 31, matin, 32.001 à 36.000, soir, 36.001 à la fin.

Cartes de lait et tickets d'aliments spéciaux. — Les nouvelles cartes de lait et les tickets d'aliments spéciaux, valables pour le premier trimestre 1942, ne seront délivrés que dans la semaine du 5 au 11 janvier.

Fermeture des guichets du service d'habillement et de la chaussure. — Les guichets de remise de bons d'achats et de dépôt de demandes habillement et chaussures seront fermés du 26 au 31 décembre. Les bons prévus pour cette date sont reportés aux 5, 7 et 9 janvier.

Délicieuse, efficace et si peu coûteuse

est la célèbre tisane Vichyflore composée de plantes médicinales et aromatiques associées au sel Vichy-Etat. Elle se prépare comme toutes les infusions et se prend à la dose d'une tasse après le repas du soir.

Grâce à Vichyflore, vous assurerez le bon fonctionnement de votre organisme.

La grande boîte de Vichyflore : 8 frs 90. Ttes Phies. 11247

ALLOCATIONS MILITAIRES

Les percepteurs de **Roubaix-Ouest** et de **Roubaix-Est** paieront les allocations militaires du mois de décembre 1941 (mois entier) à leur bureau respectif, dans l'ordre suivant : Mardi 23 décembre, de 8 h. 30 à 12 h. : 1 à 1.500 ; de 14 à 16 h. : 1.501 à la fin.

Le percepteur de **Roubaix-Nord** paiera les allocations militaires du mois de décembre 1941 (mois entier) à la perception, 16, rue des Fabricants, à tous les allocataires, sans distinction de numéro : Mardi 23 décembre, de 8 h. 30 à 12 h. et de 13 h. 30 à 16 h.

COLISÉE

DIMANCHE, soirée, 8 heures (Toutes places disponibles)
LUNDI, matinée 3 h. ; soirée, 7 h. 30
JEUDI (NOEL) 3 séances : 3 heures - 5 heures 30 - 8 heures

« DIAMANT NOIR »

Location ouverte tous les jours à partir de 10 heures (sauf mardi).
Par téléphone pour lundi seulement. 2.500

RENOUVELLEMENT DES CARTES D'IDENTITE D'ETRANGERS

Il est rappelé aux étrangers que leur carte d'identité doit être renouvelée au cours du trimestre *qui précède* la date d'expiration de leur validité. Toute carte présentée au renouvellement après cette date comporte le paiement d'une pénalité de 100 ou 25 francs par mois ou fraction de mois de retard. Pour l'accomplissement de cette formalité, s'adresser à la Mairie, service des Etrangers, guichets 2 et 3.

LES CONCESSIONS AU CIMETIERE

Le public est informé que les terrains du cimetière communal concédés pour 15 et 30 ans et dont l'échéance arrive avant le 1er janvier vont être repris par la Ville.

En conséquence, les concessionnaires sont avisés d'avoir à se présenter avant le 1er février, munis de pièces d'identité, au bureau du conservateur du cimetière afin de l'informer de la suite qu'ils comptent donner à leur concession et, en cas de non renouvellement, recevoir les instructions relatives au retrait des monuments funéraires.

MAISON DES TRAMWAYS

DIMANCHE à 2 h. 15, 5 h. 15, 8 h.
LUNDI (dern. séances), 3 h. 30-7 h. 30
LE GRAND et BEAU FILM

LES MUSICIENS DU CIEL

Y' FAUT S'MARIER - Actualités
Mercredi, soirée - Jeudi, 3 séances
UN DE LA CANEBIERE
2.505

AVIS AUX JARDINIERS

Il est rappelé aux personnes qui ont obtenu un bon d'approvisionnement de plants de pommes de terre, qu'ils peuvent les déposer à l'une des maisons ci-dessous :

Dupire Maertens, 282, rue de Lannoy ; Lecomte, place de la Liberté ; Leveau, 157, Grand'Rue ; Prévost-Legrand, 28, rue Jean-Goujon.

PROJET DE FIXATION DES ALIGNEMENTS ET DE CLASSEMENT DANS LA VOIRIE URBAINE DE L'AVENUE HENRI BRIET

M. le Maire informe les habitants que, conformément à un arrêté de M. le Préfet du département du Nord, en date du 9 décembre 1941, une enquête est ouverte sur le projet de fixation des alignements et de classement dans la voirie urbaine de l'avenue Henri-Briet, à Roubaix.

Le projet ci-dessus visé, avec les pièces à l'appui, sera déposé à la Mairie de Roubaix, rue du Maréchal Foch, 2e étage, bureau 22, du 23 au 1er janvier.

CESSION DE DEUX PARCELLES DE TERRAIN

M. le Maire informe les habitants qu'une enquête est ouverte sur le projet d'aliénation par l'Office départemental d'Habitations à Bon Marché, au profit de MM. Lernould et Cayzeel, de deux parcelles de terrain sises boulevard de Fourmies, à Roubaix.

Le projet ci-dessus visé avec les pièces à l'appui, sera déposé à la Mairie, 2e étage, bureau 22, pendant 8 jours, du 22 au 29.

Sociétés et Comités

PERMANENCES ARTISANALES. — Prochaines permanences de l'Union des Artisans de la Région du Nord au siège, 13, rue du Pays, lundi 22, de 17 h. à 19 h. Exceptionnellement, mercredi 24, de 18 à 19 h. et samedi 27, de 18 h. à 19 h.

ETAT CIVIL

Naissances. — Christiane Caudron, rue Edouard-Anseele, 132 ; Janine et Evelyne Gonce, rue Voltaire, 73 ; Alain Ouvrie, boulevard de Fourmies, 221, appartement 5.

Décès. — Elodie T'Kindt, vve Peyskens, 41 ans, Grand'Place, 3, Hôtel de la Bourse ; Edouard Vancoillie, 84 ans, rue de la Guinguette, cour Castelain, 4.

WATTRELOS

LE REPAS DE NOEL AU PROFIT DES ENFANTS DES PRISONNIERS

Le projet qu'a conçu le Comité d'aide aux prisonniers d'offrir un repas aux enfants des prisonniers, à l'occasion de la Noël, est en bonne voie de réalisation, grâce au concours bienveillant qu'il a trouvé auprès des groupements corporatifs auxquels il a dû faire appel, pour mettre son projet à exécution. Les adhésions reçues portent à 1.500 le nombre des convives. Il n'existe nulle part à Wattrelos une salle suffisamment grande pour contenir tout ce petit monde. En outre, voulant éviter un trop grand dérangement aux familles résidant dans les quartiers éloignés, le Comité, aidé et d'accord avec la Commission des soupes scolaires, a décidé de répartir les 1.500 enfants dans les sept cantines scolaires existantes. Ajoutons que le personnel de ces cantines s'est mis avec empressement à la disposition des organisateurs heureux de pouvoir collaborer à cette belle œuvre et de lui apporter le concours de son expérience. Le repas donné dans chacun de ces réfectoires sera présidé par un membre et une dame du Comité. Après que certaines questions de détail auront été réglées et elles le seront prochainement, le comité pourra faire connaître la composition du repas.

Consultations de nourrissons. — Les séances de consultations de nourrissons qui devaient avoir lieu jeudi prochain sont reportées au lendemain, vendredi 26 décembre, aux endroits et heures ci-après :

A l'école de filles de la rue Henri-Briffaut, à 9 h. 30 ; à l'école de garçons de la Bailerie, à 14 h. 30.

Les séances du jeudi 1er janvier sont reportées au jeudi 8 janvier.

Dispensaire antituberculeux. — Prochaines séances de consultations : mardi 23 décembre, à 9 h. : docteur Montaigne ; jeudi 25 décembre, à 13 h. 30 : docteur Bauwin ; samedi 27 décembre, à 15 heures : docteur Montaigne.

L'infirmière tiendra une permanence le jeudi 25 décembre, de 9 à 12 heures.

Secours aux habitants privés de ressources. — Le premier jeudi de janvier étant férié, le paiement des secours aura lieu le jeudi 8 janvier, de 10 à 12 h. Se munir de la carte d'identité.

Aide aux Prisonniers. — Le Comité d'aide aux Prisonniers de Wattrelos a reçu la somme de 604 fr. 50, provenant du jeu de 421 organisé les 29 et 30 novembre et le 1er décembre, chez M. Joseph Van Hauten, cafetier rue des 3 bouteilles. Le Président du Comité a vivement remercié les organisateurs.

Secours d'extrême urgence aux victimes de faits de guerre privées de ressources. — En exécution des nouvelles instructions préfectorales, les familles sinistrées de cette guerre à quelque titre que ce soit, et qui sont actuellement dépourvues de ressources, sont invitées à se faire inscrire de toute urgence à la Mairie, Secrétariat, 2e guichet, et au plus tard pour le samedi 20 à midi, dernier délai. Se munir du livret de famille et des certificats de salaire des diverses membres de la famille qui travaillent ou de toute autre pièce justifiant des ressources.

Etyat civil. — Naissances : André Corneille, rue des Poilus, 2 ; Raymonde Bemmerie, rue des Poilus, 2 ; Cécile Debeurme, rue des Poilus, 2 ; Claude Le Bloas, rue des Poilus, 2 ; Henriette Seyvaeve, rue des Poilus, 2.

Publications de mariage : Henri Lolcq, garçon de café, cité Amédée Prouvost, 141 et Simonne Dallenne, s. p., Gibraltar gauche, 31, à Leers.

Décès : Mélanie Vandenberghe, Vve Deffrennes, s. p., rue du Commerce, 40 ; Henri Dubrulle, 73 ans, s. p., rue Monge, 27 ; Pierre Dedeurwaerder, 78 ans, s. p., rue des Poilus, 2 ; Alfred Castelain, s. p., 86 ans, rue Jules Guesde, 133-1 ; Joseph Berte, s. p., 57 ans, rue de l'Union, 253 ; Pierre Stues, chaudronnier, 63 ans, rue des Poilus, 2 ; Rosalie Nicodème, Vve Ségar, 84 ans, rue des Poilus, 6.

CROIX

Une femme touchait indûment les cartes de ravitaillement de son fils

Aimé Sénépart, âgé de 19 ans, était parti travailler en Allemagne en mai dernier. Sa mère, Marie Lecocq, femme Sénépart, 56 ans, rue de Colmar, fort Boulanger 10, reporta à cette époque les tickets de ravitaillement de son fils, non utilisés par celui-ci.

Le jeune homme revint à Croix le 2 août et repartit le 23 septembre. Mme Lecocq trouva très simple de s'abstenir cette fois-ci de reporter les tickets périmés de son fils et poussa même l'ingéniosité de se faire distribuer, en même temps que les siennes, les cartes de rationnement de son fils absent. Pour sa défense elle prétend que son fils n'était pas en très bonne santé elle supposait qu'il ne resterait pas longtemps en Allemagne.

Procès verbal a été adressé au Parquet par M. Mathan, commissaire de police.

La distribution des tickets de ravitaillement

La distribution des feuillets d'alimentation valables à partir du 1er janvier aura lieu à la salle municipale des fêtes, Grand'Place, à Croix, du 26 décembre au 31 décembre 1941.

Différents suppléments pourront être retirés. Il y aura lieu, pour les intéressés de s'inquiéter du supplément auquel ils ont droit et ils voudront bien consulter utilement les affiches qui donneront tous détails à ce sujet.

LE COLIS DE NOEL DES PRISONNIERS CROISIENS

L'envoi des colis aux prisonniers de guerre reprenant à partir du 18 courant, le Comité d'entr'aide aux prisonniers croisiens distribuera son 7e gros colis (le 11e envoyé depuis septembre 1940) les lundi et mardi prochains.

En même temps que les denrées achetées par le Comité avec le produit des fêtes, concerts, jeux, etc., organisés dans la commune, qui seront remises aux familles pour constituer le colis de Noël, le Comité remettra des objets, dons du Maréchal Pétain, chef de l'Etat et du Comité général d'entr'aide aux prisonniers.

Les familles sont donc priées de se présenter au local du ravitaillement, 158, rue J. Jaurès, avec l'étiquette-adresse, la carte délivrée par le Comité croisien et les emballages indispensables pour confectionner le colis.

L'ordre suivant devra être respecté : lundi, de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 13 h. 30 à 16 h. 30, pour les familles dont le nom commence par les lettres A à M incluses ; le mardi, aux mêmes heures, pour toutes les autres lettres.

LA DISTRIBUTION DU COLIS DE NOEL AUX PRISONNIERS

Les familles des prisonniers de guerre pourront se présenter au local du ravitaillement, 158, rue J. Jaurès, dans l'ordre suivant :

Lundi, de 9 h. 30 à 11 h. 30, et de 13 h. 30 à 16 h. 30, pour les prisonniers dont les noms commencent par les lettres A à M inclus ;

Mardi, aux mêmes heures pour les lettres N à la fin.

Le colis étant important, les familles voudront bien apporter des emballages en conséquence.

Se munir de la carte délivrée par le Comité d'entr'aide et de l'étiquette adresse.

LES COMMANDES DE CHARBON

Lundi 22 décembre, secteur N° 2, salle du cours de coupe, rue Guizot, pour les rues : Arcole, Thiers, Lamartine, Guizot, Basse, Tripoli, Oran, Kléber, Constantine, Tunis.

Mardi 23, pour les rues : place de la Liberté, rues Delescluse, Ferrer, Victoria, Consolation, Promenade, Jardins, J. Guesde, Chicago, Delory, Bapaume, Boulevard.

Pour nos prisonniers. — Le Comité d'entr'aide a reçu les sommes suivantes : de M. Jules Bonte, horticulteur, rue J. Jaurès 174, 250 fr. ; de M. Croës, cafetier, place de la République, 60 fr. d'une quête fait à la suite d'une chanson. D'une quête faite au concert donné salle des fêtes, Grand Place, le 14 décembre : 174 fr. 50.

Pour l'Arbre de Noël du Maréchal. — Le Secours National, le Comilité d'entr'aide aux prisonniers et la famille du prisonnier « d'accord avec l'Administration municipale, ont préparé l'Arbre de Noël du Maréchal » pour le dimanche 28.

Les organisateurs de cette journée ont pensé que de nombreux Croisiens voudront les aider à égayer cette séance qui se déroulera dans deux salles et ou tous les enfants de Croix, élèves des écoles primaires communales et privées seront réunis. A cette intention, le Comité a adressé des lettres à un certain nombre de personnes susceptibles de les aider.

Etat Civil. — Décès : François Durieux, 65 ans, journalier, boulevard Zola, 12.

WASQUEHAL

UNE VACHE A ÉTÉ ABATTUE CLANDESTINEMENT

Les gendarmes de la brigade de Roubaix se rendirent, ces jours derniers, chez Mme Veuve Lucien Moudart, 39 ans, cultivatrice, 13, rue du Haut-Vinage, et, au cours d'une perquisition, ils découvrirent, dans une écurie, une peau de vache encore sanglante, ainsi que la dépouille d'un veau. Interrogée à ce sujet, la fermière déclara qu'un individu inconnu lui avait demandé l'autorisation d'abattre une vache en gestation dans son écurie. Ayant obtenu satisfaction, cet homme procéda à sa besogne délictueuse avec l'aide du fils Urbain Moudart, 20 ans, qui reçut une somme de 500 fr. pour son « coup de main ». Fouillé, ce dernier fut trouvé en possession de 1.800 fr. et les gendarmes conclurent qu'il était de connivence avec le chevillard occasionnel et ils le mirent en état d'arrestation. Une enquête est ouverte pour identifier le tueur inconnu.

CINÉ CAPREAU, WASQUEHAL

DIMANCHE, soirée, 7 h. 30

LE PÈRE LEBONNARD

Gonzague, sketch com. av. **Carette - Act.**

Pour Noël, changem. de progr.

LARQUEY, la petite JACOTTE
Jocelyne GAEL, Jean CHEVRIER, dans

GRAND-PÈRE

Octave, avec **Noël-Noël. - Actualités**
Magnifique spectacle de famille
2.501

A L'AMICALE LAIQUE MIXTE TURGOT

En cette fin d'année, l'Amicale informe ses amis que son activité n'a pas cessé. Malgré la diminution du montant des cotisations, malgré l'absence de ses nombreux membres prisonniers, l'Amicale a pu se maintenir et continuer son œuvre dont la devise est « Entr'aide et Solidarité ».

Au cours de l'année qui se termine, 73 livrets de Caisse d'Epargne ont été distribués aux lauréats du Certificat d'études des années 1939 et 1940 (garçons et filles). C'est d'ailleurs la seule récompense qu'ont obtenue ces enfants.

Elle verse actuellement un secours de 75 fr. aux familles de ses membres prisonniers qui n'ont pas été oubliés.

Ainsi une somme supérieure à 3.000 francs a été dépensée, et ce n'est pas tout.

Les plants de pommes de terre. — Les personnes qui ont demandé des plants de pommes de terre pour la culture familiale de 1942 pourront déposer leurs bons chez M. Vercruysse, 33, rue Jean-Bart, pour le Centre et chez M. Marischal, grainetier, 78, rue de Tourcoing pour le Capreau.

A l'Amicale des vieux Travailleurs. — Le Secrétaire de ce groupement se tient à la disposition de tous les sociétaires pour l'établissement de leurs feuilles de retraite et renseignements divers, tous les jours à partir de 18 h. 30, excepté le mardi et le dimanche, au siège, Café Liagre, 8, rue des Villas. Inscription des nouveaux adhérents tous les jours au Centre, chez Liagre, 8, rue des Villas, au Capreau, chez Martin, 84, rue de Tourcoing.

Accidents du travail. — Le manœuvre Joseph Vandamme, 43 ans, demeurant 2, rue des Châlets, a fait une chute à califourchon sur le rebord d'un madrier. M. le docteur Berthou qui lui a donné les premiers soins a relevé une lésion très superficielle.

D'autre part, l'ouvrier boiseur Auguste Flamme, 43 ans, demeurant 68, rue Henri-Kolb, à Lille, a fait une chute au cours d'un boisage et a heurté la jambe contre un madrier. Le blessé qui porte une plaie superficielle infectée au niveau de la crête tibiale de la jambe gauche, a également dû recevoir les soins urgents de M. le docteur Berthou.

En se rendant au ravitaillement. — Samedi matin, un enfant d'une famille nombreuse de la commune a perdu un billet de cinquante francs en faisant les courses pour le ravitaillement de la famille.

La personne qui aurait trouvé ce précieux billet est priée de le déposer au commissariat ou à la mairie.

Recensement des pneumatiques d'autos et motos. — Les détenteurs de véhicules automobiles de tous genres, motocyclettes et vélos-moteur, sont tenus de déclarer les pneus dont ils sont possesseurs avant le 20 décembre à la mairie (2e guichet) où on peut retirer les imprimés de déclaration.

Etat civil. — Publication : Montigny Georges, teinturier à Roubaix, 93, rue Jean-Macé, et Simonne Delayen, bâcleuse, 46, rue du Bas-Voisinage, 46.

LYS-LEZ-LANNOY

Colis du prisonnier. — Suivant les instructions impératives du Comité central d'assistance, le Comité d'entr'aide de Lys porte à la connaissance des familles que les colis destinés aux prisonniers seront dorénavant expédiés par les soins du Comité.

En vue de permettre l'envoi d'urgence du colis de Noël, dans lequel figureront également les denrées offertes par le Maréchal et le Comité central, le Comité local invite les familles à déposer une étiquette dûment remplie, à la mairie (4e guichet), le mercredi 24 décembre de 9 heures à 10 h. 30.

LEERS

Une razzia dans un poulaillier. — M. Georges Catoire, meunier, rue de Roubaix, 47, possédait 26 poules qui lui étaient très précieuses surtout par le temps présent, mais un chien hargneux passa et celles-ci excitèrent son appétit, bien féroce, car sur les 26 il en dévora 20. Il constata cette catastrophe samedi au lever du jour et ayant jeté un regard inquisiteur dans l'entourage il constata que dans de nombreux endroits s'étalaient des épaves de toutes sortes provenant de ses pauvres volatiles. Il eut la conviction aussitôt que ce ne pouvait être que l'œuvre d'un destructeur vorace à quatre pattes dont il connaissait particulièrement le propriétaire et il put suivre facilement sa trace par les plumes et déchets divers parsemés le long du chemin conduisant à son domicile.

Avis aux sinistrés de guerre. — Les sinistrés de guerre, dépourvus de ressources, qui croiraient pouvoir prétendre à un secours pour faire face aux besoins les plus élémentaires (logement, nourriture, vêtements) sont invités à se présenter le plus tôt possible à la Mairie, munis du livret de famille et d'un certificat de salaires des membres de leur famille.

COBRIEUX

Camouflage insuffisant. - M. Henri Quique, cultivateur, rue Mazet, transportait dans un chariot des sacs d'engrais chimiques. Malgré ses déclarations, les gendarmes qui le croisèrent sur la route voulurent vérifier le chargement et sous les colis ils découvrirent un autre sac dans les flancs duquel se trouvaient cinquante kilos de farine. Comme le délinquant ne possédait qu'un congé pour 25 kilos de la marchandise ; attelage et chargement furent saisis et Quique sera poursuivi.

BAISIEUX

UN CADEAU PRINCIER

Mme Georgette Delbarre, 37 ans, demeurant rue du Chevalier Français, à Lille, suivait tranquillement son chemin à bicyclette. Comme elle était en possession d'un paquet assez volumineux, les gendarmes voulurent en connaître le contenu. La jeune femme déclara que le colis renfermait un kilo 500 de lard, trois kilos de tripes et un kilo de boudin qui lui avaient été offerts à titre gracieux par un parent qu'elle ne put désigner. Comme cette personne se trouvait dans un rayon de moins de deux kilomètres de la frontière, les représentants de l'ordre public l'emmenèrent devant M. le Receveur des Douanes qui réclama le versement d'une amende et qui procéda à la confiscation des matières grasses.

LA VIE CORPORATIVE

Circulation interdite pour les **VIEILLES VOITURES DE TOURISME**

Conformément aux dispositions de la loi du 14 Octobre 1941, le COMITÉ D'ORGANISATION DE L'AUTOMOBILE a désigné pour chaque département, un Agent chargé de l'acquisition de ces véhicules, aux prix du barème officiel.

Adressez-vous sans tarder

à : M. COUSIN
Grands Garages Catésiens
Rue de Landrecies
LE CATEAU

MM. GOBERT Frères
204 - Rue Nationale - 204
LILLE

M. COUSIN
Grands Garages Catésiens
77 - Rue de Villars - 77
VALENCIENNES

M. DEPAY, est nommé Inspecteur du Travail à Tourcoing

Nous apprenons que M. Depay, inspecteur-adjoint à Lyon, vient d'être nommé inspecteur du travail à Tourcoing, en remplacement de M. Vandamme, admis à faire valoir ses droits à la retraite.

Nous sommes persuadés que, comme son prédécesseur, il saura s'attirer l'estime du monde patronal et ouvrier de notre région, et nous lui présentons nos souhaits de bienvenue.

RONCQ

LES COMMANDES DE CHARBON

Le Consortium Charbonnier informe la population de la commune de Roncq-Blanc-Four, que l'inscription des commandes de charbon se fera les 26 et 27 décembre au débit de tabac Ladsous, rue de Lille.

Le 26 décembre : rues de Lille côté impair 1 à 151; Pasteur jusqu'au bout; carrière St-Roch; rues de Linselles, du Bois-Blanc, du Cimetière, J. Watteeuw, de Lille côté pair 2 à 138; chemin Vertn et carrière Dessauvages.

Le 27 : rues de Tourcoing, des Châlets, de la Montagne, du Moulin, Louise de Bettignies, de l'Abbé Lemire, du Dronckaert depuis le Pied de Bœuf jusqu'à la limite de Bondues.

BONDUES

COLLISION ENTRE VOITURE HIPPOMOBILE ET CAMION

Vendredi, vers 18 h. 30, un accident qui aurait pu avoir des suites graves, est arrivé au gravier de Mouvaux. Voici quelques détails de cet accident :

Le camionneur, M. Vanhoutte, demeurant à Wasquehal, retournait en cette ville par le gravier de Mouvaux ; arrivé au virage de la « Houlette », il fut violemment tamponné de derrière par un camion chargé de pommes de terre suivant la même direction.

Par le choc, M. Vanhoutte fut projeté sur la chaussée ; relevé en hâte par quelques gardes fils, on constata quelques plaies aux jambes et aux bras, sans gravité.

Pendant ce temps, le camion de pommes de terre continuait son chemin sans être identifié.

La gendarmerie enquête pour retrouver le fuyard.

Neuville-en-Ferrain

Pour la Noël des prisonniers. — Nous vous informons à nouveau qu'une deuxième séance de « L'Marraine de d' Jerre » et « In thœur qui tourne », aura lieu le samedi 27 décembre, à 18 heures.

Aux amateurs de se presser, car la location bat son plein. On peut se procurer des cartes d'entrée chez M. A. Marte, au prix de 8, 6 et 4 fr.

Allocations militaires. — Paiement lundi 22, au bureau de poste, dans l'ordre habituel.

MARCQ-EN-BARŒUL

DEUX HOMMES SONT TROUVÉS MORTS

Samedi matin, vers 9 h., le commissariat de police était informé qu'un individu venait d'être trouvé inanimé, M. le commissaire de police, son secrétaire, M. Mahieu, et l'agent Derotteleur, se rendirent à la ferme M. Ernest Becquet, rue de Menin, et remarquèrent, en effet, dans la grange, un corps ne donnant plus signe de vie, il fut aussitôt identifié, il s'agit du nommé Eugène Créneau, âgé de 62 ans, journalier, sans domicile fixe, le corps fut transporté à la morgue du cimetière du Bourg et le Docteur J. Masson vint conetater le décès qui paraissait remonter à une huitaine de jours et due à une congestion causée par le froid.

Peu après, dans la matinée, la police était de nouveau informée qu'un autre individu avait été trouvé mort dans sa demeure, un baraquement situé rue de la Briqueterie, 80 ; les policiers s'y rendirent et se trouvèrent en présence du corps de M. François Fiers, âgé de 66 ans, manœuvre, vivant seul.

Le docteur J. Masson déclara que la mort s'était produite dans le courant de la nuit, due également à une congestion. Le corps a été conduit à la morgue.

PERMANENCES D'INSCRIPTIONS POUR LES VITAMINES

Les inscriptions de vitamines concernant les enfants de 0 à 6 ans et les femmes enceintes se feront : le 1er Secours National, 85, rue Nationale, à Marcq, le mardi 23 décembre, de 14 h. à 16 h. ; 2° A l'école Victor Hugo, le mercredi 24 décembre, de 10 h. à 12 h. ; 3° Au 85, rue Nationale, le même jour, de 14 h. à 16 h. ; 4° A l'Hôtel de Ville (bureau des Infirmières, le vendredi 26 décembre, de 10 h. à 12 h.

Plants de pommes de terre. — Pour permettre aux personnes qui, pour diverses raisons n'auraient pu se faire inscrire en vue de l'obtention de plants de pommes de terre, nous les informons, qu'exceptionnellement le bureau d'inscription fonctionnera le mardi 23 décembre, toute la journée, tout dernier délai. Se munir de la carte d'alimentation.

Un amateur de canards. — Se trouvant dans son étable vendredi, vers 19 h. 30, M. Jean Decottignies, cultivateur, rue de Bondues, eut son attention attirée par des cris de canards, s'étant rendu compte qu'il s'agissait de malfaiteur, la police fut prévenue et deux agents, après des recherches, arrêtèrent un jeune homme, à proximité de la ferme, L... N..., 16 ans, demeurant à **Wasquehal.**

Interrogé par M. le commissaire de police, il reconnut les faits qui lui sont reprochés et fut ensuite relâché, tandis qu'un procès-verbal a été dressé à sa charge.

Etat civil. — Naissances : Monique Merlin, rue Nationale, 74 ; Giovanni Dal Ponte, avenue des Tisserands, 34, Bernard Pennel, rue de la Pilaterie, 128 ; Bernard Vanlerberghe, rue Raymond-Derain, 136 bis.

Publications : Célestin Mordret, teinturier, rue Jacquard, 119, et Henriette Vauchelle, ourdisseuse, rue Jacquard, 119 ; René Moulart, journalier, chemin du Halage, 113, et Victorine Boutemy, s. p., rue du Quesne, 9 ; Gustave Pillot, représentant, rue de Lille, 131, et Denise Vandenabeele, soigneuse, à Roubaix; Maurice Camerlynck, tisserand, à La Madeleine, et Elza Jacobs, noyauteuse, rue Sainte-Marie, 7 ; Henri Hala, ajusteur, rue de la Paix, 13, et Marie-Louise Wellens, s. p., rue de la Prévoyante, 9.

Décès : Marie Deserranno, veuve Franquelin, bijoutière, 61 ans, rue J.-Guesde, 25 ; Victoria Lejeune, vve Dujardin, débitante, 70, rue J.-Guesde, 36 ; Rosalie Corman, ép. Lubrez, 73 ans, hameau de Ghesles ; Elise Buna, ép. Ducatez, 55 ans, rue J.-Delcenserie, 157.

TOURCOING

Nos bureaux de Tourcoing, 3, rue Fidèle Lehoucq (Téléphone 4.85), sont ouverts au public tous les jours, de 9 à 12 h. et de 14 à 18 h. Toutes les insertions doivent y être remises la veille du jour de la parution, AVANT 16 heures.

A TRAVERS LA VILLE

LES EXPORTATIONS ILLICITES

A proximité de la frontière, toujours dans le secteur de La Marlière, les gendarmes ont surpris les nommés Raymond Pétrous, 25 ans, de La Mussergues, et Léopold Taudin, 41 ans, de Grandmetz, qui transportaient dix et quinze kilos de sucre. Conduits devant M. le